

Titel: Udrag fra Stadier paa Livets Vei

Citation: "Søren Kierkegaards Skrifter, Bd. K6", i *Søren Kierkegaards Skrifter, Bd. K6*, udg. af Niels Jørgen Cappelørn; Joakim Garff; Johnny Kondrup; Jette Knudsen; Alastair McKinnon, Søren Kierkegaard Forskningscenteret 2002 . Onlineudgave fra Søren Kierkegaards Skrifter: <https://tekster.kb.dk/text/sks-slv-kom-shoot-slv-1408.pdf> (tilgået 20. juli 2024)

Anvendt udgave: Søren Kierkegaards Skrifter, Bd. K6

Ophavsret: Materialet er dedikeret til public domain. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.
[Læs CC0-erklæringen](#)

◀ »Hvad er Æren« siger Falstaff ... et malet Skildt : hentyder til Shakespeares tragedie *Henrik IV*, 1. del, 5. akt, 1. scene, hvor Sir John Falstaff (270,35) siger: »Æren opliver mig til at trænge frem? - Ja! men hvad om Æren afliver mig, i det jeg trænger frem? Hvad da? Kan Æren sætte et Been til? - Nei! - Eller en Arm? - Nei! - Eller lindre Smerten i en Vunde? - Nei! - Æren er altsaa slet ikke kyndig i Chirurkien? - Nei! - Hvad er Æren? - Et Ord! - Hvad er der vel i det Ord: Ære? Hvad er denne hele Ære? - Mundsveir! - Jo! en deilig Regning! - Hvem har den? - Han som døde i Onsdags. - Føler han den da? - Nei! - Hører han den da? - Nei! - Er den da ikke følelig? - Nei! for den døde Mand ikke! - Men lever den da ikke med den levende? - Nei! - Og hvorfor ikke? - Misundelsen vil ei taale det: - Derfor bryder jeg mig ikke en Snuus om den: Æren er hverken meer eller mindre end et intetsigende Skioldmærke: og dermed er min Catechismus ude.«
Oversættelsen skyldes P. Foersom, *William Shakspeare's Tragiske Værker* (52,9) bd. 3, 1815, s. 155f. -
Ergo: altså (119,23).

I trykt udgave: Bind 6 side 328 linje 15